

TENDENS

Designerne viser muskler med dekorative spejle



Foto: PR

Side 10

PORTRÆT

Naja Utzon Popov viderefører sin kreative arv

Side 9

Se de mange liebhaverejendomme på www.carlssonliving.dk

Carlsson & Co.

EJENDOMS- & GLEDFIRMAET

Living

København

Nordsjælland

60'er-husets forvandling

Susanne og Laust Hellberg har tryllet en mørk inspektørbolig om til et indbydende hjem med lækre uderum

Reportage side 4-8



Foto: Morten Holtum



Den perfekte søvn er blevet endnu bedre

hastens.com/borsen

Hästens 
Since 1852



Fra alle husets værelser er der udgang til den lange terrasse. Her står alle døre åbne om sommeren, hvilket skaber en glidende overgang mellem inde og ude. Forrest er der indrettet en rummelig solseng og et lille ildsted til de lange sommeraftener.

Inspektørboligen, der fik nyt liv

Drømmen om at bo lige ned til vandet blev glemt, da **Susanne og Laust Hellberg** indså, at en inspektørbolig fra 1960'erne var alt det, de havde brug for



Fine idéer og charmerende opholdsrum er at finde overalt både inde og ude i hjemmet i Strandby. Her ses et par Ikea-madrasser bag florlette gardiner, hvor man kan smide sig om sommeren og slappe af udendørs, men under tag.



Udsigten fra sofaen midt i stuen. Her har parret anlagt et bassin – et roligt område både at se på og opholde sig i. Sofabordene er fra Via Copenhagen.

I stuen foran havedøren ser man familiens sofa i mørkeblå fra B&B Italia med pude fra By Nord. Lampen ved siden af er en La Lampe Gras, og bordene er fra Via Copenhagen. Gulvtæppet er fra Hay.



I den enkle spisekestue, som ligger i forlængelse af køkkenet, står et gammelt bord, parret har haft i årevis med stole fra Hay omkring. Billederne på væggene er Susanne Hellbergs egne fotos.

... Inspektørboligen, der fik nyt liv

Af Lykke Foged
Foto: Morten Holtum

Susanne og Laust Hellberg drømte om et hus i første række til vandet, men de endte med en gammel inspektør bolig fra 1960'erne ved deres børns skole. Siden købet har de sat huset i stand og har, som tiden er gået, glent alt om at ville bo i første række til havet.

Parret har nemlig skabt sig et hjem, som ingen af dem ønsker at flytte fra. For at få afløb for drømmen om vand har parret i stedet købt sig et sommerhus ud til havet.

To designentusiaster

Susanne og Laust Hellberg er begge fra Nordjylland og selvstændige erhvervsdrivende. De har både butikker i Frederikshavn, som er den nærmeste

store by fra deres hjem i Strandby i Nordjylland, samt i Tversted, hvor deres sommerhus ligger. I Frederikshavn driver Susanne Hellberg interiørbutikken **Hellberg Design** og om sommeren **Designspot** i Tversted. Laust Hellberg har tre forretninger med lyd- og billedesign, herunder en **Bang & Olufsen**-forretning og en **Loewe Gallery** i Frederikshavn.

Begge har således med indretning at gøre. Han på billed- og lydsiden og hun mere på interiørfronten. Og så har parret en fælles interesse for haven. Da de overtog den gamle inspektørbolig fra 1965, var den 2000 m² store grund nydelig anlagt med tax, lavendler, kirsebær, laurbær, figentræ, roser, hosta og syrener. Men de vidste begge, at de ikke ville have tid til at holde haven så fin

“Jeg synes, det er sjovt at få ude- og inderum til at spille sammen”

og besluttede sig i stedet for at anlægge en anden form for have. Derfor delte de den 2000 m² store have op i flere, mindre have-“rum”, og så lagde de græs i hele haven i stedet for græs. “Det er nemmere at holde og opholde sig i, og så ser det pænt

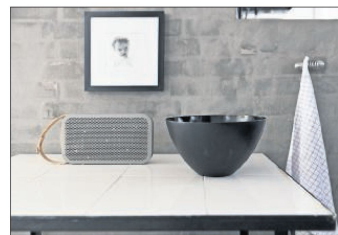
ud både vinter og sommer,” fortæller Susanne Hellberg. I det hele taget betyder det meget for parret, at haven er let tilgængelig hele året, og at den samtidig matcher stilen indenfor. “Jeg synes, det er sjovt at få ude- og inderum til at spille sammen,” forklarer Susanne Hellberg, der har tegnet hele haven selv. Susanne Hellberg er ud-



Køkkenet fik parret lavet i 2010. Gulvet er fra Evers lige som alle gangarealer i huset. Køkkenelementerne er bygget op i hvidt fra Lifa. Væggene er filsedet for at opnå et lidt råt udtryk. I forgrunden står et gasbord fra House Doctor.



På den anden side af køkkenvæggen står et Ikea-skab, Susanne Hellberg har redesignet til hjemmet med knager fra Muuto som greb og sorte og hvide toner tilsat.



På det lille gasbord står en emaljeskål i sort og en B&O-transistorradio mod de rå, filsedede vægge i grå.



Susanne Hellberg i køkkenet. Persiennerne i lyst træ er fra den lokale gardinmand. Lamperne er fra Tine K Home.

dannet kunstholog og har da også stadig et mørkekammer i huset. Men da børnene Daniel på 23 år, William på 14 år, Carmen på 13 år og Clara på ni år var små, uddannede hun sig til designteknolog. Og herefter startede hun Hellberg Design i Frederikshavn.

Drømmen ændrede sig

Både Susanne og Laust Hellberg er født og opvokset

i Nordjylland. Han i Strandby og hun i Tversted. Hele familien bor tæt ved dem, og børnene går i skolen lige ved siden af hjemmet. Da parret købte huset i 2000, havde de egentlig drømt om et hus i første række til vandet. De havde hver især solgt et hus for at starte sammen i et nyt hus, da de var enige om ikke at flytte ind hos hverken den ene eller den anden.

At det blev den gamle inspektørbolig skyldes ikke at den lå i første række, for det gjorde den ikke. Men de var enige om, at her kunne de starte, og huset havde nogle kvaliteter og muligheder, som de sidenhen har forstået at få udnyttet. At de blev så begejstrede for stedet, at de ikke kunne drømme om at flytte, havde de ikke forestillet sig, da de gik i gang med at indrette og sætte i stand.

De mange små karakteristiske, mørke rum, huset havde, er blevet åbnet op og malet i lyse toner. Køkken og stuen er blevet til ét. Inddelt efter funktionerne, men i et stort åbent alrum. Samtlige 220 m² er indrettet efter en moderne, travl familie. De tre hjemmeboende børn har hver sit værelse med

FAKTA

Hvem, hvad og hvor

Susanne Hellberg, designer og butiksindehaver, Laust Hellberg, butiksindehaver, og børnene Daniel på 23 år, William på 14 år, Carmen på 13 år og Clara på ni år.

Hus på 220 m² fra 1965 i Strandby i Nordjylland.

Fortsætter side 8



Datteren Carmens værelse, som fik en makeover i forbindelse med hendes blå mandag, hvor der blev lavet en forvandling på baggrund af hendes egne ønsker, imens hun var væk.



Parrets soveværelse er indrettet med dobbeltsengen som det centrale midtpunkt. Her er indisk sari lavet om til et sengetæppe og puder.



Fra soveværelset er der direkte udgang til den lange, smalle svalegang, der fører ned til familiens 2000 m² store have. Alt ender i en grøn skov, så ingen forstyrrelse fra naboer, men bare den rene, enkle natur.



Den lange fordelingsgang er indrettet med ovenlys og ternet gulv i kakler fra Evers. De har skabt basen for den øvrige indretning i hjemmet. Billederne, der hænger hele vejen ned i den lange entre, er lavet af Susanne Hellberg selv.

... Inspektørboligen, der fik nyt liv

direkte udgang til haven, og det samme har parret, der har soveværelse i direkte forbindelse med haven.

Alle værelser bliver forbundet med haven via en lang, smal terrasse, der løber ned langs hele huset ud mod haven, og herfra kan man så gå ned i de enkelte haverum.

Huset havde stået tomt et år, inden familien overtog det, og det trængte derfor

til en kærlig hånd. Men den klassiske inddeling med de sociale rum i den ene ende af huset og de private rum i den anden forbundet af en lang fordelingsgang, har de valgt at bevare. I gangen og i køkkenet er der lagt kliniker i forskellige farver, der danner udgangspunktet for resten af indretningen. De har fået lagt ovenlys ind, hvor de kunne og lavet glas-

døre hele vejen langs husets ene facade mod haven. Køkkenet og badeværelserne er lavet af parret selv. Glasdøre, svingdøre og skydedøre er en del af indretningen i hele huset. Her er det muligt åbne helt op, men også at adskille de enkelte rum efter behov.

Flytter aldrig

Det, der reelt startede som et overgangshus, mens parret

ventede på at finde et hus i første række til vandet, har nu undergået så mange projekter, at ingen af dem kunne drømme om at flytte herfra. Hele familien er så glad for at bo her og nyder både inde- og uderum året rundt. Børnenes skole ved siden af gør hverdagen enkel, og hjemmekontor for begge giver også nogle muligheder, der forenkler et travlt liv med børn.